



Офіційне
друковане видання
Верховної Ради
України — газета
«Голос України»

Голос України

№ 27 (79)

СУБОТА, 4 ТРАВНЯ 2024 РОКУ

WWW.GOLOS.COM.UA

Щиро вітаємо християн східного обряду зі світлим Великоднем!

Це день, коли навіть у найтемніші часи у серцях кожного з нас оживає віра у краще, надія на майбутнє, любов і повага одне до одного.

Нехай цей світлий день принесе вам радість і злагоду, нехай він заповнить серця кожного з нас новими силами та надією на краще майбутнє.

Бажаємо вам гармонії у сім'ї, міцного здоров'я, благополуччя та успіхів у всіх добрих справах.

Дякуємо нашим воїнам за можливість святкувати Великдень у незалежній Україні!

Христос Воскрес!

Апарат Верховної Ради України передав волонтерам святкові паски до Великодня для українських захисників і захисниць

У 2024 році Апарат Верховної Ради України продовжив уже традиційну підтримку українських захисників і захисниць до світлого Великодня.

Разом, аби підтримати незламних українських воїнів, працівники Апарату Парламенту України зібрали та передали на фронт понад 1 500 пасок.

«Це не лише Паски, головне — це вдячність та подяка хлопцям і дівчатам, які боронять нашу країну та дають можливість нашому великому українському народові відзначити світле свято Великодня, тут, на наших мирних територіях», — зауважив волонтер Юрій Тира, який безпосередньо відвозитиме святкові паски нашим військовим. Також він висловив вдячність Апарату Верховної Ради України за таку великодню традицію.

Він наголосив, що вже до свята всі великодні паски будуть розвезені по місцях — «із нашою вдячністю та теплом».



Закон України

Про ратифікацію Угоди між Кабінетом Міністрів України та Урядом Латвійської Республіки про технічне та фінансове співробітництво

▶ СТОР. 4



Денис МАСЛОВ: Спеціальний міжнародний трибунал має засудити російських злочинців іменем усього світу

▶ СТОР. 5

У Комітеті з питань молоді і спорту відбулися слухання на тему: «Шляхи вдосконалення законодавчого забезпечення молодіжної політики в Україні на підставі підсумків моніторингу практики застосування та ефективності його положень»

▶ СТОР. 6—7





Прозорість місцевого самоврядування як складова процесу децентралізації. Практика сьогодні. Шляхи розвитку

Коментарі парламентаріїв за результатами круглого столу Комітету з питань організації державної влади, який відбувся 30 квітня в м. Житомир

Олександр Корнієнко, народний депутат України, Перший заступник Голови Верховної Ради України:

«Місцеве самоврядування завжди усвідомлювало той факт, що має жити відповідно до європейських та демократичних норм. Положення Європейської хартії місцевого самоврядування наголошує: має бути підзвітність і транспарентність. Кожен із нас робив вибір — і цікавить, як використовуються кошти, що відбувається на засіданнях. І це якраз передбачає прийнятий законопроект про прозорість місцевого самоврядування. Це важливо у двох сенсах. По-перше, в контексті євроінтеграції, адже з'явиться можливість участі у програмах, й партнери мають розуміти, як використовуються кошти. По-друге, важливо — для нашого суспільства, яке має питання і хоче бачити відповіді — куди, що та як».

Віталій Безгін, народний депутат України, голова підкомітету з питань адміністративно-територіального устрою та місцевого самоврядування:

«Сьогодні основна тема — це законопроект з реєстр. № 6401, який вже проголосовано у другому читанні та очікує на підписання Президентом України. Ми розуміємо, що децентралізація — це гроші, повноваження та відповідальність. Я думаю, що законопроект № 6401 — це про відповідальність перед громадянським суспільством, громадянами, перед виборцями. Це про прозорість всередині громад. Очевидно, що без прозорої процедури працювати з європейськими фондами та євроінтегруватися буде вкрай проблематично, нам є куди рости та прогресувати».

Роман Лозинський, народний депутат України, Перший заступник Голови Комітету, голова підкомітету з питань деколонізації:

«Якісні закони пишуться якраз на основі таких обговорень, які сьогодні відбуваються тут, у Житомирі. І лише тоді закони мають щось спільне з реальністю. Тому закликаю брати приклад із тих громад, які вже приводять у відповідність свої регламенти і



запроваджують нові практики прозорості та підзвітності. Зрештою, очікування на підписання Закону — це той час, за який всі громади зможуть як слід попрацювати, щоб бути готовими на момент вступу в дію законопроект № 6401».

Олександр Аліксійчук, народний депутат України, голова підкомітету з питань співробітництва територіальних громад та регіонів:

«Прозорість та відкритість — це сьогоднішня вимога часу та суспільства, це запорука того, що рішення на сесіях та в комісіях приймаються відкрито і в інтересах громади. Велика кількість ОМС уже сьогодні працює саме так, проте не всі, тож законопроект покликаний врегулювати це питання на законодавчому рівні й поставити всіх у чесні, справедливі та рівні умови роботи в інтересах кожного мешканця громади».

Дмитро Микиша, народний депутат України, член Комітету:

«Що я можу сказати про цей законопроект — він про комунікацію. Про комунікацію та взаємодію. Насправді цей законопроект потрібен саме вам. Той, хто це усвідомлює, всі ці кроки з прозорості, оприлюднення даних і всього іншого, він уже це робить, бо розуміє, що в першу чергу це його комунікація з тими людьми та з тими мешканцями, жителями громади, які його обрали: голову, відповідного депутата місцевої ради, заступни-



ка, не важливо. А той, хто цього не розуміє, я вам скажу так: прийде людина на наступних виборах і зробить те, що зараз написано в законопроекті. Він зробить це сам, без примусу, і його оберуть!»

Олег Дунда, народний депутат України, голова підкомітету з питань будівництва та проектування:

«Приймаючи цей законопроект, ми говорили, що він необхідний громадам з точки зору євроінтеграції і є важливим для наших партнерів. Та, в першу чергу, ми прийняли цей законопроект з точки зору того, що це потрібно нам. Адже прозорість — це вимога сучасного світу, і місцеве самоврядування, як і центральна влада, мусить адаптуватися до відкритості. Бо це відповідальність,

це послідовність дій політиків по відношенню до своїх виборців. Наша робота, як і робота місцевого самоврядування, — це не постійна передвиборча компанія, це робота на місцях задля громад і відвертий діалог щодо всіх проблемних питань. І тут, звичайно, важлива інвентаризація, бо важко працювати, не розуміючи наявності ресурсів і майна в кожній конкретній грома-



ді, адже від цього залежить і успішність. Тому прозорість і інвентаризація, закріплені в законопроекті, — запорука розвитку сильної України».

Прес-служба
Апарату Верховної Ради України.

Фото rada.gov.ua.



Олена Кондратюк виступила на Шостому Міжнародному форумі міжкультурного діалогу у Баку та запросила 110 країн-учасниць узяти участь у Саміті миру у Швейцарії

У межах офіційного візиту до Азербайджанської Республіки Заступниця Голови Верховної Ради України Олена Кондратюк узяла участь у Шостому Міжнародному форумі міжкультурного діалогу. На заході представлені 110 країн, зокрема, багато країн Глобального Півдня та мусульманського світу: Ірак, Малайзія, Алжир, Пакистан, Туреччина, Аргентина, Узбекистан, Марокко, Таджикистан, Іспанія, Саудівська Аравія, Італія та інші.

Під час свого виступу перед делегатами Форуму, Віцеспікерка українського Парламенту розповіла про жахливі гуманітарні наслідки російської агресії.

Окремо Олена Кондратюк акцентувала на підготовці до Саміту миру у Швейцарії та підтримці десяти пунктів української Формули миру Президента Зеленського.

«Від імені України я запросила країни-учасниці Форуму міжкультурного діалогу долучитися до Саміту. Для України це один із найважливіших самітів. Бо це про справедливість! Про мир! Про світову безпеку й між-

народне право!», — наголосила Олена Кондратюк.

Віцеспікерка Парламенту України також запросила країни-учасниці, особливо з мусульманського світу, долучитися до Міжнародної коаліції з повернення українських дітей.

«Сьогодні вони почули від мене правду про те, що відбувається у моїй країні. Про горе, біль, зруйновані долі. Але й про добро та допомогу, яку ми відчуваємо від багатьох країн. І про нашу національну гідність та незламність!», — підкреслила Олена Кондратюк.

Прес-служба Апарату Верховної Ради України.



Фото rada.gov.ua.



Віцеспікерка Олена Кондратюк зустрілася із Президентом Сенату Малайзії Мутангом Тагалом та запросила Малайзію на Саміт миру в Швейцарії

Заступниця Голови Верховної Ради України Олена Кондратюк на полях Шостого Міжнародного форуму міжкультурного діалогу у Баку зустрілася з Президентом Сенату Малайзії Мутангом Тагалом.

Співрозмовники говорили про справедливий мир для України. Мутанг Тагал був вражений виступом колеги та почутою інформацією про жахливі гуманітарні наслідки російської агресії.

Зі свого боку, Олена Кондратюк від імені Верховної Ради України подякувала Малайзії за підтримку резолюції Генеральної асамблеї ООН на користь України, нашого суверенітету і територіальної цілісності.

Мутанг Тагал, зокрема, запевнив, що для Малайзії принципово важливою є цінність

миру та мінімізація будь-яких конфліктів у світі.

Користуючись нагодою, Віцеспікерка українського Парламенту запросила Малайзію взяти участь у Саміті миру в Швейцарії та конференції з відбудови України в Берліні. Вона також наголосила, що Верховна Рада України розраховує на активізацію міжпарламентської співпраці.

Окрім того, Олена Кондратюк запросила керівництво Парламенту Малайзії відвідати з візитом Україну та долучитися до третього Саміту Міжнародної Кримської платформи, який відбудеться цієї осені у Ризі.

Прес-служба Апарату Верховної Ради України.
Фото rada.gov.ua.

Комітет з питань правоохоронної діяльності рекомендує Верховній Раді прийняти за основу законопроект щодо посилення відповідальності за дрібне викрадення чужого майна

Комітет Верховної Ради України з питань правоохоронної діяльності на засіданні 2 травня 2024 року розглянув проект Закону України «Про внесення змін до Кодексу України про адміністративні правопорушення щодо посилення відповідальності за дрібне викрадення чужого майна», реєстр. № 11068.

Проектом Закону запропоновано внести зміни до статті 51 Кодексу України про адміністративні правопорушення (далі — КУпАП), а саме:

► збільшити розмір штрафу за дрібне викрадення чужого майна шляхом крадіжки, шахрайства, привласнення чи розтрати в розмірі до 850 гривень;

► передбачити відповідальність за викрадення чужого майна шляхом крадіжки, шахрайства, привласнення чи розтрати,

вчинені в значному розмірі, у виді штрафу в розмірі від п'ятдесяти до трьохсот неоподатковуваних мінімумів доходів громадян (що дорівнює 850—5100 гривень);

► доповнити статтю приміткою, згідно з якою викрадення чужого майна вважається дрібним, якщо вартість такого майна на момент вчинення правопорушення не перевищує 0,5 неоподаткованого мінімуму доходів громадян, тобто 757 гривень.

Також положеннями законопроекту запропоновано внести зміни до статей 22, 38, 255, 268, 277 КУпАП, які стосуються порядку притягнення до відповідальності за вчинення вище вказаного адміністративного правопорушення, зокрема: строків накладення адміністративного стягнення (протягом шести місяців з дня його виявлення, але не пізніше двох років з дня його вчинення) та розгляду відповідних справ, суб'єктів складання протоколів про такі порушення, можливості розгляду справ про правопорушення, передбачені статтею 51 КУпАП, без обов'язкової присутності особи, яка притягається до адміністративної відповідальності.

Законопроектом врегульовуються питання правовідносин в адміністративній та кримінально-правовій сферах задля забезпечення більш ефективного, справедливого застосування покарання за фактами дрібних крадіжок, а також удосконалюється порядок кваліфікації дрібного викрадення чужого майна.

Члени Комітету підтримали запропоновані законопроектом зміни та прийняли рішення рекомендувати Верховній Раді України проект Закону (реєстр. № 11068) за результатами розгляду в першому читанні прийняти за основу.

Прес-служба Апарату Верховної Ради України.



Закон України

Про ратифікацію Угоди між Кабінетом Міністрів України та Урядом Латвійської Республіки про технічне та фінансове співробітництво

Верховна Рада України постановляє:

Угоду між Кабінетом Міністрів України та Урядом Латвійської Республіки про технічне та фінансове співробітництво, вчинену 11 січня 2024 року у м. Ризі, яка набирає чинності з дати отримання дипломатичними каналами останнього письмового повідомлення, яким Сторони повідомили одна одну про виконання внутрішньодержавних процедур, ратифікувати (додається).

Президент України
В. ЗЕЛЕНСЬКИЙ.м. Київ,
10 квітня 2024 року.
№ 3628-IX.

Угода між Кабінетом Міністрів України та Урядом Латвійської Республіки про технічне та фінансове співробітництво

Кабінет Міністрів України (далі – Українська сторона) та Уряд Латвійської Республіки (далі – Латвійська сторона), які надалі разом іменуються Сторонами,

підтверджуючи однозначне засудження повномасштабного військового російського вторгнення в Україну та засуджуючи злочини, вчинені російськими військами в Україні проти її народу та інфраструктури,

рішуче підтримуючи незалежність, суверенітет і територіальну цілісність України в межах її міжнародно визнаних кордонів,

визнаючи європейську перспективу України та розуміючи необхідність для України як країни-кандидата на членство в Європейському Союзі здійснити суттєві реформи, щоб стати державою-членом Європейського Союзу,

визначаючи давні та плідні двосторонні відносини,

бажаючи зміцнити відносини та сприяти технічній та фінансовій співпраці між двома державами,

бажаючи співпрацювати з метою сприяння сталому економічному та соціальному розвитку, просуванню демократії та прав людини в Україні,

підтверджуючи готовність Латвійської сторони продовжувати надавати підтримку Україні,

підтверджуючи готовність Латвії брати участь у процесі відновлення та відбудови України,

домовилися про таке:

Стаття 1

Сфера застосування та мета

1. Метою Угоди є створення правових норм і процедур, відповідно до яких Сторони забезпечують спільну співпрацю та координацію для спрощення реалізації програм або проектів відновлення та зміцнення України.

2. Угода поширюється на всі програми або проекти технічної або фінансової допомоги, які реалізуються в Україні та фінансуються повністю або частково за рахунок Латвійської сторони (далі – програми або проекти), та які пов'язані з наданням допомоги у відновленні та зміцненні України.

Технічна допомога включає в себе, зокрема, передачу ноу-хау, тренінги, консультації, поставку товарів, обладнання та матеріалів, допомогу пов'язану із впровадженням нових технологій, необхідних для успішної реалізації програм або проектів.

Фінансова допомога включає в себе, зокрема, засоби для фінансування постачання товарів, обладнання і матеріалів, робіт та послуг, необхідних для успішної реалізації програм або проектів.

Термін «латвійський експерт» означає експерта, направлено для цілей програми або проекту в рамках цієї Угоди, який не є громадянином України та постійно не проживає на її території.

3. Кожна програма або проект, що належать до сфери дії цієї Угоди, є предметом окремих домовленостей між сторонами таких програм або проектів. У таких домовленостях мають бути детально визначені права та обов'язки кожної із сторін програми або проекту.

4. Українська сторона гарантує, що всі програми або проекти в рамках цієї Угоди реєструються безкоштовно та без затримки Секретаріатом Кабінету Міністрів України відповідно до законодавства України.

Стаття 2

Представництво

У питаннях, що стосуються реалізації Угоди, Секретаріат Кабінету Міністрів України і Міністерство закордонних справ Латвійської Республіки

є компетентними органами для представлення Української і Латвійської сторони відповідно. Всі комунікації з Латвійською Стороною щодо цієї Угоди повинні бути направлені через Посольство Латвійської Республіки в Україні. Всі комунікації з Українською Стороною щодо цієї Угоди повинні бути направлені через Посольство України в Латвійській Республіці.

Сторони, які діють через компетентні органи, проводять регулярні консультації.

Стаття 3

Оподаткування та митні положення

1. З метою реалізації програм або проектів у рамках цієї Угоди всі ввезення товарів повинні бути звільнені від будь-яких податків, мита, зборів та інших платежів, які мають аналогічну силу. Це також стосується послуг, коштів і інших ресурсів у зв'язку із здійсненням програм або проектів у рамках цієї Угоди.

2. Українська сторона гарантує, що ліцензії на тимчасове імпортування або ввезення товарів, необхідних для реалізації програм або проектів у рамках цієї Угоди, надаються без затримки відповідно до законодавства України.

3. Особисте майно латвійських експертів повинне бути звільнене від непрямих податків, у тому числі імпорти мит, протягом тимчасового перебування цих експертів у зв'язку з реалізацією програми або проекту у рамках цієї Угоди.

4. Дозволяється на кожного латвійського експерта ввезення одного автомобіля без сплати будь-яких податків, мита, зборів та інших платежів, які мають аналогічну силу, за умови, що автомобіль буде використовуватися лише протягом строку призначення експерта у зв'язку з реалізацією програми або проекту і після закінчення цього строку підлягає реекспорту.

5. Латвійські експерти на території України звільнюються від сплати податку на доходи фізичних осіб та будь-якого іншого прямого податку, збору на заробітну плату і винагороди в рамках програм або проектів в Україні.

Стаття 4

Антикорупція

Сторони дотримуються нульової терпимості щодо корупції та інших фінансових порушень, які можуть виникати в рамках та пов'язані з програмами або проектами. Політика нульової терпимості розповсюджується на всіх співробітників, консультантів та інших позаштатних співробітників і партнерів, залучених до виконання програм або проектів.

Стаття 5

Права латвійських експертів

1. Українська сторона забезпечує термінове оформлення та видачу довгострокових віз за нульовою ставкою консульського збору латвійським експертам, призначеним з метою реалізації програм або проектів технічної або фінансової допомоги, зареєстрованих у рамках цієї Угоди, а також членам їх сімей, на запрошення державної установи, підприємства або організації, що є реципієнтом такої допомоги.

2. Українська сторона надає латвійським експертам, а також членам їх сімей, усі необхідні документи, такі як посвідка на тимчасове проживання, на безкоштовній основі, та виконує будь-які інші формальності без безпідставної затримки згідно із законодавством України.

3. Українська сторона гарантує, що латвійські експерти мають право відкрити та використувати зовнішній банківський рахунок в Україні для своїх особистих потреб, такі рахунки мають бути вільними від будь-якого валютного контролю або зборів введених Україною, та залишки можуть бути вільно конвертовані в євро або у будь-яку іншу конвертовану валюту.

Стаття 6

Прикінцеві положення

1. Ця Угода укладається на невизначений строк і набирає чинності з дати отримання дипломатичними каналами останнього письмового повідомлення, яким Сторони повідомили одна одну про виконання внутрішньодержавних процедур.

2. Будь-які зміни до цієї Угоди повинні бути погоджені в письмовій формі між Сторонами та набирають чинності у порядку, встановленому пунктом 1 цієї Статті.

3. Кожна Сторона може припинити дію цієї Угоди, надіславши письмове повідомлення іншій Стороні. У цьому випадку Угода втрачає чинність через шість (6) місяців після отримання такого повідомлення іншою Стороною.

4. У разі припинення дії положення цієї Угоди продовжують застосовуватися до всіх програм або проектів, реалізація яких почалася до припинення дії Угоди.

5. У разі виникнення будь-яких спорів, пов'язаних із реалізацією або тлумаченням цієї Угоди, Сторони проводять консультації з метою досягнення спільного рішення.

Вчинено у м. Рига 11 січня 2024 року у двох примірниках, кожний українською, латиською та англійською мовами, при цьому усі тексти є рівно автентичними. У разі виникнення розбіжностей щодо тлумачення положень цієї Угоди, переважну силу матиме текст англійською мовою.

За Кабінет Міністрів України

За Уряд Латвійської Республіки

Його Високоповажність
Дмитро Кулеба
Міністр закордонних справ
УкраїниЙого Високоповажність
Артурс Криш'яніс Каріньш
Міністр закордонних справ
Латвійської Республіки

За Уряд України

За Уряд Республіки Словенія

Закон України

Про ратифікацію Угоди між Урядом України та Урядом Республіки Словенія про донацію безповоротних коштів Уряду Республіки Словенія Уряду України для гуманітарної допомоги з діяльності у сфері розмінування

Верховна Рада України постановляє:

Угоду між Урядом України та Урядом Республіки Словенія про донацію безповоротних коштів Уряду Республіки Словенія Уряду України для гуманітарної допомоги з діяльності у сфері розмінування, вчинену 4 грудня 2023 року у м. Любляні, яка набирає чинності з дати отримання останнього письмового повідомлення, яким Сторони дипломатичними каналами повідомляють одна одну про завершення всіх процедур, необхідних для набрання чинності цією Угодою, ратифікувати (додається).

Президент України
В. ЗЕЛЕНСЬКИЙ.м. Київ,
10 квітня 2024 року.
№ 3629-IX.

УГОДА

МІЖ УРЯДОМ УКРАЇНИ ТА УРЯДОМ РЕСПУБЛІКИ СЛОВЕНІЯ ПРО ДОНАЦІЮ БЕЗПОВОРОТНИХ КОШТІВ УРЯДУ РЕСПУБЛІКИ СЛОВЕНІЯ УРЯДУ УКРАЇНИ ДЛЯ ГУМАНІТАРНОЇ ДОПОМОГИ З ДІЯЛЬНОСТІ У СФЕРІ РОЗМІНУВАННЯ

Уряд України та Уряд Республіки Словенія (далі – «Сторони»),

домовилися про таке:

Стаття 1

Уряд Республіки Словенія для допомоги Україні в подоланні наслідків війни видіпить кошти в сумі до 1,500,000 євро (один мільйон п'ятсот тисяч євро) для діяльності з гуманітарного розмінування. Виділені кошти мають бути виплачені Україні у 2023 році.

Стаття 2

1. Кошти використовуватимуться для закупівлі обладнання для гуманітарного розмінування або для іншої діяльності з гуманітарного розмінування.

2. Уряд України використовуватиме у своїй діяльності з гуманітарного розмінування знання та досвід словенського Уряду, його уповноважених виконавчих партнерів і неурядових організацій у сфері гуманітарного розмінування. Уряд України вивчатиме та розглядатиме технології та виробничі потужності, які Республіка Словенія може запропонувати у сфері гуманітарного розмінування.

Стаття 3

Уряд України зобов'язується використати виділені кошти на цілі, на які вони були передані. Уряд України погоджується використовувати офіційний логотип Республіки Словенія з міжнародного співробітництва розвитку та гуманітарної допомоги для брендуння профінансованих проектів.

Стаття 4

Конкретні заходи та деталі здійснення донації зі Статті 2 узгоджуватимуться між структурним підрозділом Міністерства економіки України, відповідальним за реалізацію державної політики у сфері гуманітарного розмінування та Директоратом розвитку співробітництва та гуманітарної допомоги Міністерства закордонних та європейських справ Республіки Словенія.

Стаття 5

Будь-які спори щодо тлумачення або виконання цієї Угоди вирішуються мирно шляхом консультацій між Сторонами.

Стаття 6

Ця Угода може бути змінена в будь-який час за взаємною письмовою згодою Сторін.

Стаття 7

1. Стаття 1 і Стаття 3 Угоди застосовується тимчасово з дати її підписання. Угода набирає чинності з дати отримання останнього письмового повідомлення, яким Сторони дипломатичними каналами повідомляють одна одну про завершення всіх процедур, необхідних для набрання чинності цією Угодою.

2. Будь-яка зі Сторін може припинити дію цієї Угоди, надіславши письмове повідомлення іншій Стороні дипломатичними каналами за один місяць.

Учинено в Любляні 04.12.2023 у двох примірниках українською, словенською та англійською мовами, при цьому всі тексти є автентичними. У разі розбіжностей у тлумаченні переважну силу матиме текст англійською мовою.

Коментарі

Денис МАСЛОВ: Спеціальний міжнародний трибунал має засудити російських злочинців іменем усього світу



Злочини, які вчиняє будь-яка країна-агресор, не можуть залишатися без відповіді не тільки військової, політичної, але і юридичної. Створення спеціального міжнародного трибуналу щодо злочинів росії проти України й засудження воєнних злочинців дасть можливість відновити міжнародну систему безпеки й авторитет міжнародного права.

Про це заявив народний депутат, голова парламентського Комітету з питань правової політики Денис Маслов. «Ми спочатку вели дискусії щодо можливості створення спеціального міжнародного трибуналу, потім щодо форми, а зараз уже є і політичне, і практичне рішення — Комітет міністрів Ради Європи дав доручення Генеральному секретарю РЄ опрацювати та підготувати документи для проекту договору між Україною та Ра-

дою Європи про створення Трибуналу», — зазначив парламентарій.

За його словами, це рішення означає, що відповідний Трибунал буде створений.

«Для нас дуже важливо, щоб на цьому Трибуналі злочинці засуджувалися не просто іменем України, а іменем усього світу. Ця найбільша збройна агресія з часів Другої світової війни вплинула на весь світ, на європейську та міжнародну систему безпеки, вона знищила

авторитет міжнародного права. Це потрібно відновити, а для цього злочинців необхідно посадити на лаву підсудних і засудити», — наголосив народний депутат.

Він нагадав, що до Ради Європи входять 46 країн світу, а договір про створення Трибуналу має бути відкритий для підписання іншими державами.

«Це означає, що будь-який російський злочинець, опинившись не на території РФ, потрапить до рук міжнародного правосуддя. Зрештою, коли зміниться кремлівський режим, а так стається з усіма злочинними імперіями, то злочинці будуть просто видані. Самі громадяни росії покладуть на них відповідальність», — підкреслив політик.

Прес-служба
Апарату
Верховної Ради України.
Фото rada.gov.ua.

Чергові дозволи США для російських банків, — коментар Першого заступника Голови Комітету з питань інтеграції України до Європейського Союзу Вадима Галайчука

Днями українським інформаційним простором розносилась чергова зрада: США дозволили російським банкам проводити транзакції по угодах з енергетичними товарами — нафтою, газом, вугіллям і навіть дровами.

З огляду на те, що це вже далеко не перше таке рішення з початку повномасштабної агресії і накладання відповідних санкцій на російську банківську систему, нічого тут особливого немає. На жаль.

Хоча нам би дуже хотілося, щоб всі російські банки відключили від SWIFT. Щоб на росіян наклали санкції. Щоб врешті-решт хоча б вже встановлених цінних обмежень на нафту російську почали реально дотримуватися.

І хоч ми не втомлюємось нашим партнерам і в США, і в інших країнах регулярно нагадувати, де путінський режим бере гро-

ші на геноцид українців, поки що маємо «тимчасові продовження» дії ліцензій для російських банків від американського регулятора.

Але навіть з такими проблемами санкції працюють, і російська економіка то все таки відчуває. І нові ідеї, як зробити процес обходу санкцій складнішим і дорожчим, в ідеалі — неможливим, є, і скоро сподіваємось на гарні новини з Ради Європи.

В будь-якому випадку, зупинитись ми не збираємось — росія платитиме дуже високу ціну за свої злочини, російська економіка вже показує значне відставання в



технологічних секторах і все більше нагадує економіку пізнього СРСР, який відомо як закінчив.

Прес-служба
Апарату Верховної Ради України.
Фото rada.gov.ua.

Олександр БАКУМОВ: Профільний Комітет не підтримав ідею введення кримінальної відповідальності за відмову від проходження ВЛК



У Верховній Раді триває робота над законопроектом № 10379, що передбачає збільшення штрафів за порушення правил військового обліку. Профільний Комітет провів позачергове засідання, опрацював і затвердив таблицю до другого читання, максимально лібералізуючи документ: суттєво знижені початково пропонувані штрафи та виключено кримінальну відповідальність за відмову від проходження медкомісії під час мобілізації.

Про це повідомив народний депутат, член Комітету з питань правоохоронної діяльності Олександр Бакумов.

«Ті штрафи, які були запропоновані урядом, Комітет не підтримав і вніс свої правки, врахувавши пропозиції колег. Зокрема, пропонується запровадити відповідальність в умовах воєнного стану від 17 до 25,5 тисячі гривень, якщо військовозобов'язаний не став на військовий облік чи не оновив свої дані у ТЦК. Передусім це стосується інформації про місце проживання, засоби зв'язку. Водночас за інформацію, яка може бути надана ТЦК з держреєстрів (наприклад, номер паспорта, виїзди за кордон тощо), не може бути складено матеріали про адміністративне порушення, адже держава має сама впоратися з обміном такими даними», — пояснив парламентарій.

Він додав, що штраф може бути накладений і в тому випадку, якщо особа не виконує мобілізаційні обов'язки. Приміром, коли прийшла повістка за мобілізацією, а громадянин не з'явився в ТЦК.

«Також профільний Комітет виключив кримінальну відповідальність, яка пропонувалася за непроходження ВЛК. Крім того, ми передбачили термін накладення штрафів упродовж року з моменту вчинення правопорушення, але не пізніше як через три місяці з моменту виявлення правопорушення», — зазначив народний депутат.

За його словами, такий підхід — це правильне та збалансоване рішення, що стосується безпосередньо обліку та виконання мобілізаційних обов'язків.

Прес-служба Апарату Верховної Ради України.

Фото rada.gov.ua.

Іванна КЛИМПУШ-ЦИНЦАДЗЕ: Ми будемо в ЄС і в НАТО, але не через гасла й прості рішення, а завдяки важкій щоденній праці та просвіті

Голова Комітету з питань інтеграції України до ЄС Іванна Климпуш-Цинцадзе привітала західних сусідів України, а також країни Балтії із двадцятю річницю приєднання до Європейського Союзу. Вона зазначила, що цьому кроку передував чіткий вибір цими державами західного вектору розвитку та неухильне його дотримання.

«Минулі два десятиліття стали для них часом найстрімкішого розвитку. Ці країни змінилися до невпізнання. Озираючись назад, сумно усвідомлювати, скільки можливостей втратили ми; яку страшну ціну заплатили за безвідповідальність політиків, котрі маніпулювали посттоталітарним суспільством, коли йому був потрібен не популізм, а лідерство. Звісно, ми не були в однакових умовах із західними сусідами — там червона окупація не тривала так довго і не знищила національну ідентичність мільйонів. Водночас упевнена, що за правильного врядування ми могли б зараз бути на кращих позиціях», — сказала Іванна Климпуш-Цинцадзе.

Вона висловила сподівання, що протягом наступного десятиліття Україні вдасться не лише втримати державність, але й виправити помилки перших років незалежності. «У нас просто немає

іншого вибору. Для цього потрібно нарешті подорослішати і припинити вірити в казки. Ми будемо і в ЄС, і в НАТО, але не через гасла і прості рішення, а завдяки важкій щоденній праці та просвіті», — сказала голова Комітету.

Нагадаємо, п'ята хвиля розширення ЄС у 2004-му році була найбільшою з точки зору території, кількості держав та чисельності населення, яке увійшло до складу ЄС. Тоді до Євросоюзу приєдналися Кіпр, Естонія, Литва, Латвія, Мальта, Польща, Словаччина, Словенія, Угорщина та Чехія.

Сьогодні, у двадцяті річницю приєднання до ЄС, лідери Балтійських країн закликали Євросоюз розпочати переговори про вступ з Україною та Молдовою вже у червні 2024 року.

Прес-служба
Апарату Верховної Ради України.
Фото rada.gov.ua.





У Комітеті з питань молоді і спорту відбулися слухання на тему: молодіжної політики в Україні на підставі підсумків та ефективності

Комітет з питань молоді і спорту 30 квітня провів слухання на тему: «Шляхи вдосконалення законодавчого забезпечення молодіжної політики в Україні на підставі підсумків моніторингу практики застосування та ефективності його положень».

У слуханнях взяло участь майже 170 представників центральних та місцевих органів виконавчої влади, органів місцевого самоврядування, міжнародних організацій, громадських об'єднань.

У своєму вступному слові Голова Комітету з питань молоді і спорту Андрій Кожем'якін зазначив, що «три роки тому за поданням Комітету з питань молоді і спорту Верховна Рада України ухвалила Закон України «Про основні засади молодіжної політики», який надав українській молоді, молодіжним та громадським організаціям, іншим суб'єктам молодіжної роботи нові інструменти та можливості для участі у формуванні та реалізації молодіжної політики».

Водночас, зауважив Голова Комітету, Закон так і не запрацював на повну міць через різні підходи з боку Міністерства фінансів України та Міністерства молоді та спорту України до його реалізації. Не ухвалені всі підзаконні акти, передбачені Законом. Безперечно, треба враховувати і обмеженість ресурсів держави під час воєнного стану. Але, оскільки українські юнаки і дівчата зараз перебувають у перших рядах захисників України, маємо розширювати можливості молоді керувати своєю державою, відновлювати її після Перемоги.

Андрій Кожем'якін наголосив на тому, що «незважаючи на обмежені можливості, Комітет з питань молоді і спорту робить все можливе для відзначення подвигу молодих захисників та захисниць України. З 20 лауреатів Премії Верховної Ради України за внесок молоді у розвиток парламентаризму, місцевого самоврядування за останні два роки — 15 лауреатів — наші герої, які у складі Збройних Сил України та добровольчих формувань територіальної оборони захищають Україну, її незалежність та суверенітет, рятують громадян від наслідків російських обстрілів у прифронтових містах».

Голова Комітету зауважив, що українська молодь заслуговує, щоб молодіжний Закон запрацював на повну силу. Щоб дослідити ставлення саме молоді до ухваленого Закону, Комітет з питань молоді і спорту разом з Програмою USAID «РАДА: наступне покоління» та Вестмінстерською фундацією за демократію провів моніторинг ефективності застосування його положень серед молоді, суб'єктів молодіжної роботи, працівників місцевих органів виконавчої влади та органів місцевого самоврядування. Наголосив на тому, що результати моніторингу будуть презентовані на слуханнях та використані для вдосконалення законодавчого забезпечення молодіжної політики.

З доповіддю на слуханнях виступив заступник Голови Комітету Василь Мокан. Він звернув увагу учасників слухань на те, що слухання відбуваються через три роки після ухвалення Закону України «Про основні засади молодіжної політики». Це дає змогу проаналізувати, як саме Закон, що розроблявся та доопрацьовувався спільно з усією молодіжною спільнотою, працює на практиці. В цьому плані вчасно надійшла пропозиція програми USAID Рада «Наступне покоління» та Вестмінстерської фундації за демократію про проведення аналізу практики застосування та ефективності його положень відповідно до методики пост-законодавчого контролю, яку започаткували у Сполученому Королівстві Великої Британії та Північній Ірландії.

Василь Мокан зауважив, що спостерігається слабка обізнаність значної частини молоді з нормами Закону. Безумовно, це можна пояснити тим, що більшість опитаних — це учні шкіл чи закладів професійно-технічної освіти, проте і ця категорія молоді має бути озайомлена з нормами Закону та можливостями, що цей Закон надає їм для реалізації своїх прав. Водночас важливо, що Закон отримав позитивну оцінку від представників суб'єктів молодіжної роботи та працівників місцевих органів виконавчої влади та органів місцевого самоврядування, тобто осіб, які безпосередньо застосовують його у роботі. І це доводить, що три роки тому Комітет зробив якісну роботу.



Проте, на думку заступника Голови Комітету, Закон України «Про основні засади молодіжної політики» потребує змін. По-перше, після двох років повномасштабної війни значна кількість молоді виїхала за межі України. Тому дер-



жава має вживати заходів щодо сприяння поверненню молоді в Україну, як під час дії воєнного стану, так і після Перемоги. Можливо, це також має бути відображено у тексті Закону. Також заслуговує на увагу пропозиція, що міститься у матеріалах моніторингу, щодо включення до розділу VI Закону України

узгодженої позиції щодо формування та реалізації молодіжної політики, налагодження взаємодії центральних і місцевих органів виконавчої влади, органів місцевого самоврядування з суб'єктами молодіжної роботи з питань розвитку та реалізації молодіжної політики. Національна Рада з питань молоді досі не створена. Необхідно проаналізувати механізми формування Національної Ради з питань молоді та забезпечити її скликання вже у цьому році.

Учасників слухань привітали Державний секретар Кабінету Міністрів України Олександр Ярема, Тимчасово виконуючий обов'язки Міністра молоді та спорту України Матвій Бідний, Програма менеджерка, керівниця напрямку з розбудови законодавчої спроможності Програми USAID «РАДА: наступне покоління» Валерія Новак, Представник Вестмінстерської фундації за демократію в Україні Галина Шевчук.

Зі співдоповідями виступили експерт Вестмінстерської фундації за демократію Ганна Клименко та заступник Міністра молоді та спорту України Андрій Чесноков.

Ганна Клименко зазначила, що «опитування засвідчило високу зацікавленість молоді взяти участь у моніторингу. Протягом невеликого терміну проведення моніторингу (трохи більше місяця) було надано більше 13 тисяч відповідей, з яких 12 293 відповіді надали молоді особи віком від 14 до 35 років; 689 відповідей — представники суб'єктів молодіжної роботи, 305 відповідей — працівники місцевих органів виконавчої влади та органів місцевого самоврядування. Основну групу респондентів склали особи віком від 14 до 17 років, тобто представники закладів загальної середньої освіти та студентської спільноти. Тому відкриті відповіді даної вікової категорії брались до уваги виключно у разі надання змістовних пропозицій, зауважень та рекомендацій. Загалом представники даної вікової категорії надали інформацію про свою необізнаність або часткове озайомлення із Законом, що також важливо враховувати в контексті проведення даного моніторингу».

Ганна Клименко звернула увагу учасників слухань, що суб'єктами молодіжної роботи та представниками місцевих органів виконавчої влади і органів місцевого самоврядування було надано позитивну оцінку ефективності положень Закону з огляду на запровадження ним широкого спектра інструментів для участі суб'єктів молодіжної роботи у формуванні та реалізації молодіжної політики, закріплення обов'язків держави у сфері молодіжної політики, визначення основних засад утворення і діяльності молодіжних та дитячих громадських об'єднань, здійснення молодіжної роботи, закріплення особливостей реалізації окремих прав молоді.

Проведений аналіз ефективності положень Закону дозволив встановити і недоліки практичного застосування по-



«Шляхи вдосконалення законодавчого забезпечення моніторингу практики застосування його положень»

ложень Закону, а саме: недостатність фінансування молодіжних програм, відсутність системного підходу до роботи з молоддю на місцевому рівні, кадрові проблеми, необхідність включення додаткових заходів підтримки молоді, пов'язаних із наслідками повномасштабного вторгнення російської федерації.

Всі категорії опитаних осіб підтримують потребу посилення фінансування молодіжної політики та запровадження додаткових заходів підтримки молоді, проте, з огляду на повномасштабне вторгнення російської федерації та пов'язану із цим критично важливу необхідність направлення коштів на оборонні потреби держави серед більшості опитаних присутня думка щодо недоцільності спрямування в умовах воєнного стану коштів державного та місцевого бюджетів на надання грантів суб'єктам молодіжної роботи, утримання та функціонування Українського молодіжного фонду, оскільки необхідні витрати можуть бути профінансовані за рахунок залучення коштів міжнародної допомоги партнерів. Вже після закінчення війни респонденти очікують збільшення фінансування молодіжної політики та перенесення уваги з оборонних потреб на молодь.

ну України про основні засади молодіжної політики. Зокрема, запропоновано передбачити можливість створення молодіжних рад при Президентові України, міністерствах, інших центральних органах виконавчої влади, уніфікувати термінологію щодо національного знаку якості, додати до принципів молодіжної політики її побудову з урахуванням принципів молодіжних політик Європейського Союзу, Ради Європи та Організації Об'єднаних Націй. Також подані пропозиції щодо вдосконалення фінансового забезпечення молодіжної політики, зокрема нового формулювання бюджетного гранту у сфері молодіжної політики, врегулювання діяльності Українського молодіжного фонду.

Щодо пропозицій стосовно прискорення формування Національної Ради з питань молоді Андрій Чесноков зазначив, що ще у вересні 2022 року Постановою Кабінету Міністрів України було затверджено Порядок формування та діяльності Національної Ради з питань молоді, проте було передбачено, що цей Порядок набирає чинності через шість місяців після припинення або скасування воєнного стану. Міністерство молоді та спорту України розробляє електронну



ЧЕСНОКОВ

ним з варіантів є запровадження в Україні схеми молодіжних гарантій ЄС, яка застосовується всіма державами-членами. Андрій Чесноков поінформував учасників слухань, що тимчасово виконуючий обов'язки Міністра молоді та спорту України Матвій Бідний направив пропозиції Першому віце-прем'єр-міністру України — Міністру економіки України Юлії Свириденко щодо створення робочої групи для напрацювання відповідної схеми.

«Міністерство молоді та спорту України планує провести наприкінці травня Форум «Молодь — основа людського капіталу», де будуть оприлюднені результати консультацій з молоддю з різних регіонів України, молоддю, яка є внутрішньо переміщеними особами, а також молодими українцями, які опинилися за кордоном та перебувають під тимчасовим захистом ЄС, щодо того, яке їхнє бачення, як має відбуватися процес відновлення, як вони готові долучатися до цього процесу». Також Андрій Чесноков зауважив, що Міністерство молоді та спорту України спільно з Міністерством економіки України розгляне доцільність доповнення Закону України про основні засади молодіжної політики нормами щодо економічних гарантій молоді.

У обговоренні взяли участь: народний депутат України, співголова Ради з молодіжних питань при Президентові України Олександр Санченко, радниця з питань політик та залучення Програми «Мріємо та діємо» IREX Ukraine Марина Попатенко, координатор проєктів громадянського суспільства Програми розвитку Організації Об'єднаних Націй в Україні Оксана Косенко, член Юридичної служби молодіжної організації «Пласт — Національна скаутська організація України» Михайло Сташук, директор Українського молодіжного фонду Дмитро Твердохліб, член Національної

Ради Всеукраїнської молодіжної громадської організації «Національна організація скаутів України» Вадим Братчикова, заступник голови Профспілки працівників освіти і науки України, завідувачка відділу роботи з молоддю Ольга Чабанюк, голова правління Державної спеціалізованої фінансової установи «Державний фонд сприяння молодіжному житловому будівництву» Микола Марчук, заступник директора Департаменту соціальної сфери — начальник відділу фізичної культури, спорту та молодіжної політики Міністерства фінансів України Антоніна Мандрикіна, керівниця відділу розвитку молодіжних центрів громадської організації «Молодіжна Платформа» Олександра Білязе, головний консультант відділу молодіжної політики та спорту Директорату з питань внутрішньої та гуманітарної політики Офісу Президента України Володимир Максимович, член Координаційної Ради гро-



Експерт Вестмінстерської фундації за демократію наголосила на тому, що представники місцевих органів виконавчої влади та органів місцевого самоврядування підтримали важливість надання молодіжним, дитячим громадським об'єднанням, молодим особам та іншим суб'єктам молодіжної роботи (фізичним особам — підприємцям, молодіжним радам, молодіжним центрам, молодіжним працівникам, радникам з питань молоді, благодійним організаціям, органам (організаціям) учнівського та студентського самоврядування, неформальним молодіжним об'єднанням) бюджетних грантів у сфері молодіжної політики з огляду на важливість розвитку молодіжної політики в Україні, навіть у цей час.

Ганна Клименко зупинилась ще на двох аспектах: створенні Національної ради з питань молоді та діяльності Українського молодіжного фонду. Всі категорії респондентів наголосили на важливості створення та діяльності Національної Ради з питань молоді, навіть під час дії воєнного стану.

Ганна Клименко зазначила, що, незважаючи на те, що громадяни не зовсім обізнані із тим, що у 2023 році був створений Український молодіжний фонд, діяльність якого спрямована на підтримку та розвиток молодіжних ініціатив, діяльність цієї інституції також є важливою. Представники суб'єктів молодіжної політики під час проведення моніторингу зазначали про свою довіру до Фонду та до ефективного здійснення ним діяльності з підтримки молоді та розвитку молодіжної політики.

Заступник Міністра молоді та спорту України Андрій Чесноков презентував пропозиції Міністерства молоді та спорту України щодо внесення змін до Зако-



мадської організації «Всеукраїнський дитячий громадський рух «Школа безпеки» Світлана Сидорець.

В ході обговорення було висловлено багато пропозицій щодо вдосконалення законодавчого забезпечення молодіжної політики.

Комітет з питань молоді і спорту доопрацює проєкт Рекомендацій комітетських слухань з урахуванням виступів та пропозицій учасників слухань та затвердить на своєму засіданні. Буде також проведена робоча нарада членів Комітету з представниками Міністерства молоді та спорту України та Міністерства фінансів України щодо визначення механізму розробки проєкту Закону про внесення змін до Закону України «Про основні засади молодіжної політики».

Комітет висловлює щире вдячність Програмі USAID «РАДА: наступне покоління» та Вестмінстерській фундації за демократію за сприяння у проведенні слухань.

Прес-служба
Апарату Верховної Ради України.
Фото rada.gov.ua.



Фермерам постраждалих регіонів пролонгували кредити, взяті через Укрдержфонд, — Комітет з питань аграрної та земельної політики

Концентрація зусиль держави на аграрний сектор економіки під час війни росії проти України, вжиття заходів підтримки аграріїв деокупованих територій є пріоритетним напрямком, — повідомляють у Комітеті з питань аграрної та земельної політики.

Так, за даними Мінагрополітики Уряд ухвалив рішення щодо пролонгації державних портфельних гарантій для кредитування фермерських господарств, які втратили потенційне засавне майно через воєнні дії. Відповідну постанову № 477 Кабінет Міністрів прийняв на черговому засіданні 30 квітня 2024 року та вніс зміни до Порядку використання коштів, передбачених у державному бюджеті для надання підтримки фермерським господарствам.

Згідно з документом, фермерські господарства, які до 2022 року отримали кредити і які розташовані на тимчасово окупованих територіях або де ведуться активні бойові дії, можуть відстрочити їх повернення до 31 грудня 2025 року.

Заявки від фермерів для продовження кредитування прийматимуть через Державний аграрний реєстр.

Зазначається, що це дуже важливе рішення для аграріїв, яке дозволить їм пролонгувати кредити, взяті до 24 лютого 2022 року, що стимулюватиме розвиток і відновлення агросектору.

Також норми порядку приведено у відповідність із законами України «Про адміністративну процедуру» та «Про державну підтримку сільського господарства України».

Окрім цього, за даними Мінекономіки Кабінет Міністрів України переглянув деякі параметри програми «Доступні кредити 5-7-9%». Зокрема, знижено максимальну суму кредитування на цілі фінансування оборотного капіталу до 5 млн грн. Ліміти на інвестиційні цілі залишаються без змін, зокрема для підприємств переробної промисловості вони становлять 150 млн грн.

Також Уряд змінив ліміт кредитування галузі тваринництва, збільшивши його до 150 млн грн.

Зазначається, що в умовах, коли Нацбанк поступово зменшує облікову ставку, обігові кошти стають доступнішими на ринкових умовах. Відповідно, уряд модернізує програму «5-7-9%» таким чином, аби перефокусувати цей вид державної підтримки на інвестиційне кредитування. Залучення інвестицій у ре-



ального сектору є одним з ключових напрямків політики «Зроблено в Україні».

Водночас Уряд обмежив розмір маржі банків, які працюють з позичальниками за програмою «Доступні кредити 5-7-9%». За оцінками міністерства, це дозволить

вивільнити 3 млрд грн і направити ці кошти безпосередньо на кредитування бізнесу.

Прес-служба
Апарату Верховної Ради України.
Фото rada.gov.ua.



Євгенія КРАВЧУК: Україна піднялась на 18 позицій у світовому Індексі свободи слова

У рейтингу організації «Репортери без кордонів» (RSF) Україна опинилася на 61 сходинці зі 180 країн світу, випередивши Угорщину та Грузію і незначно поступившись США.

Організація пояснює це покращення двома факторами: поліпшився політичний фактор (36) та підвився коефіцієнт безпеки (142).

«Це, безумовно, хороші новини, але зупинитись чи тим паче погіршувати ситуацію не можна. Саме тому Комітет з питань гуманітарної та інформаційної політики висловив своє занепокоєння тиском і дезінформаційною кампанією, спрямованою на Суспільне мовлення.

RFS відзначає, що хоча верховенство права не застосовувалося на всій території країни після повномасштабного вторгнення росії 2022 року, що не дозволяло українській владі гарантувати свободу преси в усіх регіонах, адже деякі з них перебувають під російською незаконною окупацією, політичне втручання у діяльність медіа на вільній частині України зменшилося.

Коефіцієнт безпеки, як пише організація, також покращився завдяки меншій кількості журналістів, які загинули внаслідок атак росії у 2023 році (2) порівняно з 2022 роком (9). RSF нагадує, що ситуація для журналістів, які працюють у вільній Україні, залишається дуже важкою через щоденні російські бомбардування.

Принагідно висловлюю вдячність і повагу колегажурналістам. З Всесвітнім днем свободи преси!» — написала заступниця голови Комітету з питань гуманітарної та інформаційної політики Євгенія Кравчук.

Прес-служба
Апарату
Верховної Ради України.
Фото rada.gov.ua.

Україна піднялась на 18 позицій у світовому Індексі свободи слова

Відповідальні за підготовку та випуск номера: Віталій СУДДЯ, Алла ДОДАТКО.

Засновник — Верховна Рада України

Передплатний індекс на 2024 рік 40224

174,00 грн. — на місяць;
522,00 грн. — на квартал;
1044,00 грн. — на пів року.

Друк: ТОВ «Мега-Поліграф», 04073 м. Київ, вул. Марка Вовчка, 12/14, тел. (044) 581-68-15 www.mega-poligraf.kiev.ua Зам. 92442

Видавець — Державне підприємство «Голос України» 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Адреса редакції: 03057, Київ-57, вул. Петра Нестерова, 4.

ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 503-61-92.

E-mail: mail@golos.com.ua — загальний

Сайт — www.golos.com.ua